



DELCI2 38 / 2026

22/09/2026

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -
Mirafiori Sud**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente ROLANDI Luca, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANGELINO Domenico	GUARNA Anastasia Rita	SCHIRRU Davide
BALENA Davide Gregorio	MACRI' Vincenzo	SOLA Massimo
BOSSUTO Iuri Gilberto	MOSCHELLA Gian Marco	VARIARA Elena
CACI Giovanni	PISANO Stefania	VENTRE Piero
DE MARIA Raffaella	PRISCO Riccardo	VERSACI Maurizio
GALEASSO Luca	RAIA Federico	
GARIGLIO Beatrice	REVERDITO Marino	
GENCO Giuseppe	RIZZONATO Marco	
GRIMAUDO Rita Fabiola	RUSSO Sara	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: NUCERA Alessandro

Con la partecipazione del Segretario GINDRO Elena Clelia An

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C.2 – FONDAZIONE AIEF ETS - PATTO DI COLLABORAZIONE GIARDINO RAVERA, FINALIZZATO ALLA RIGENERAZIONE URBANA E SOCIALE DELL'AREA VERDE GIARDINO RAVERA DI VIA FARINELLI E DI VIA MORANDI. AVVIO DELLA FASE DI CO-PROGETTAZIONE NELL'AMBITO DEL REGOLAMENTO 391 PER IL GOVERNO DEI BENI COMUNI URBANI DELLA CITTA' DI TORINO

Il Presidente del Consiglio Circostrizionale Luca ROLANDI e Coordinatore ad interim della V e VI Commissione, di concerto con il Vicepresidente e Coordinatore della IV Commissione Giuseppe GENCO, riferisce:

La Città di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2019-01609/070 del 2 dicembre 2019, esecutiva dal 16 dicembre 2019, ha approvato il Regolamento n. 391 per il Governo dei Beni Comuni Urbani, in vigore dal 16 gennaio 2020.

Con il Regolamento n. 391 la Città di Torino si è voluta dotare di uno strumento atto a definire le regole di identificazione, auto-governo e governo condiviso dei beni comuni, in attuazione a quanto sancito dalla Costituzione.

I principi a cui il Regolamento si ispira sono la fiducia e la buona fede, la pubblicità e la trasparenza, l'inclusione e l'accesso, le pari opportunità, il rispetto della dignità e il contrasto delle discriminazioni, la sostenibilità e la rigenerazione ecologica, la proporzionalità, l'adequatezza e la differenziazione, l'informalità, l'autonomia civica, la territorialità, la non surrogazione, la formazione e la consapevolezza.

Il negozio civico attraverso il quale la Città e i Soggetti civici interessati definiscono il programma di cura e gestione condivisa del bene comune è il Patto di Collaborazione, che rappresenta il punto di arrivo della procedura che l'Amministrazione intende adottare e che è normata dagli artt. 11, 12 e 13 del Regolamento n. 391.

L'art. 12 in merito alla procedura, prevede che siano direttamente i Soggetti civici a poter presentare delle proposte di governo condiviso di beni che riconoscono come comuni, disponendo nel contempo, pertanto, l'iter procedurale e i passaggi politici e tecnici utili a definire il Patto di Collaborazione.

Tutte le proposte formulate dai Soggetti civici, o su istanza della Pubblica Amministrazione, sono valutate dal Tavolo Tecnico, come previsto dall'art. 10 del Regolamento.

Nel rispetto e in armonia con l'art. 12 (Iniziativa diretta dei Soggetti civici) si colloca la Proposta di collaborazione presentata da:

- FONDAZIONE AIEF ETS, via Pianezza 123, 10151 Torino, Cod. Fisc. 97874580018, Presidente Tommaso Varaldo;

finalizzata alla rigenerazione urbana e sociale dell'area verde Giardino Ravera di via Farinelli e di via Morandi, previa sottoscrizione di apposito Patto di Collaborazione, ai sensi del suddetto Regolamento 391 della Città.

Con nota del 06/11/2025, acquisita agli atti con Prot. n. 5622 del 06/11/2025, era pervenuta, da parte della Fondazione AIEF, una richiesta di incontro con i referenti dell'Amministrazione, al fine di poter presentare l'idea progettuale e valutare la possibilità di attivare un Patto di Collaborazione. L'incontro si è tenuto il giorno 28/11/2025 ed è stato confermato l'interesse della proposta: i Proponenti sono stati invitati a trasmettere una bozza della loro proposta progettuale all'Ufficio Beni Comuni e Rigenerazione Urbana.

Con Prot. n. 2052 del 01/12/2025 (All. 1) la Fondazione AIEF ha trasmesso all'Ufficio Beni Comuni e Rigenerazione Urbana, la proposta di collaborazione in oggetto.

Il Tavolo tecnico nella seduta del 02/12/2025 ha sospeso il parere, ritenendo utile un incontro con i Proponenti e la Circoscrizione Due. Nell'incontro di approfondimento, tenutosi il 13/01/2026, i Proponenti hanno illustrato in modo esaustivo la proposta progettuale. Il Tavolo tecnico, nella seduta del 20/01/2026, ha valutato la proposta con parere positivo e assegnata alla Circoscrizione Due per competenza in materia. La proposta di collaborazione, considerata dal Tavolo Tecnico "non ordinaria", riguarda il progetto di rigenerazione urbana e sociale dell'area verde del Giardino Ravera di via Farinelli e di via Morandi.

Al fine di poter meglio inquadrare l'ambito e le finalità della Proposta di collaborazione, è necessario un breve excursus storico.

Il Giardino Ravera, adiacente al Punto 13, alla Parrocchia Santi Apostoli e alla nuova sede dell'ITS Academy Green Tech, con affaccio su via Farinelli e via Morandi, rappresenta un punto di riferimento per il quartiere. Durante la primavera e l'estate gli spazi sono frequentati la mattina dalla popolazione adulta ed il pomeriggio dai più giovani, che utilizzano gli spazi per giochi ed attività del doposcuola.

A partire dal 2022 la Fondazione AIEF, dopo un processo di ascolto e di raccolta dei bisogni del territorio, ha avviato, con il sostegno di partner privati, un progetto di riqualificazione urbana dedicato al recupero dell'intero Punto 13, al fine di restituirlo alla comunità come luogo vivo, presidiato e sicuro. Oggi il Punto 13 è completamente ristrutturato e comprende supermercato, farmacia, medico di base, servizi per la ristorazione, oltre al Centro AIEF che ospita:

- Centro Diurno Aggregativo, dedicato alla prevenzione delle malattie neurodegenerative;
- Circolo AIEF, spazio di aggregazione e centro di protagonismo giovanile;
- Sportello di Ascolto, servizio gratuito e accessibile a tutti;
- Sportello "Cartoleria Sospesa", per il sostegno del diritto allo studio;
- Piazzale AmMira, sede estiva del Festival della Cultura e dell'Educazione Civica.

Gli spazi rigenerati hanno restituito al quartiere sicurezza e fiducia. Dove un tempo c'erano saracinesche abbassate e attività illegali, oggi si svolgono laboratori, attività educative e iniziative intergenerazionali. Tra il 2023 e il 2025 oltre 2.500 residenti hanno partecipato ad AmMira Festival, contribuendo alla definizione di nuovi servizi permanenti. Il Punto 13 è diventato un presidio civico e un punto di riferimento per la comunità di Mirafiori.

Accanto al Punto 13 e alle iniziative promosse dalla Fondazione AIEF, nel 2024 è stato avviato il progetto della Fondazione ITS Academy Green Tech, che ha provveduto alla riqualificazione del complesso di immobili limitrofi al Punto 13, ex sede dei Vigili di via Morandi. L'intervento ha comportato non solo la riqualificazione di un'area significativa, integrandosi a quella rinnovata del Punto 13, ma porta quotidianamente nel quartiere oltre 300 studenti che frequentano i corsi presso

la nuova sede di Mirafiori.

La Fondazione AIEF intende coinvolgere gli enti che si affacciano sui Giardini Ravera in un progetto di rigenerazione sociale, in collaborazione con la Città di Torino, volto a coniugare l'abbellimento dello spazio con il presidio sociale, attraverso un'offerta stabile di attività culturali, ludiche ed educative sul territorio. L'obiettivo della rigenerazione sociale è un processo di rinnovamento che mira a rafforzare il tessuto comunitario, riducendo le disuguaglianze, favorendo l'inclusione e promuovendo il benessere collettivo.

Con mail pervenuta in data 05/03/2026 ed acquisita al Prot. n. 1398 del 06/03/2026, a integrazione della proposta trasmessa al Prot. n. 2052 del 01/12/2025, la Fondazione AIEF ha comunicato l'allargamento del numero dei Soggetti proponenti della proposta di governo condiviso, finalizzata alla rigenerazione urbana e sociale dell'area verde di via Farinelli e via Morandi. La compagine aggiornata dei Soggetti proponenti risulta pertanto la seguente:

- FONDAZIONE AIEF, con sede in via Pianezza 123, 10151 Torino, Cod. Fisc. 97874580018, Referente Tommaso Varaldo;
- ASSOCIAZIONE SANTI APOSTOLI, con sede via Togliatti 35, 10135 Torino, Cod. Fisc. 97834480010, Referente Don Gianmarco Suardi;
- ITS ACADEMY GREEN TECH, con sede in Via Rodolfo Morandi 10, 10135 Torino, Cod. Fisc. 94573100016, Partita Iva 13198390018, Referente Giampiero Monetti.

Si rileva l'interesse sociale e culturale della suddetta proposta di collaborazione, che può avere effetti positivi ed importanti sul tessuto sociale e sul senso di appartenenza alla società.

L'avvio della fase di co-progettazione non costituisce, di per sé, garanzia di realizzabilità della proposta presentata e nel corso di tale attività la medesima potrà non avere seguito o subire variazioni, specie in relazione alla sua fattibilità tecnica, economica o patrimoniale.

Al termine della fase di co-progettazione, che vedrà la partecipazione di tutti i Servizi della città coinvolti (verde, arredo urbano, ecc.), dei Soggetti civici e della Circoscrizione Due, è prevista l'approvazione e la sottoscrizione del Patto di Collaborazione tra i Soggetti civici proponenti e la Città di Torino - Circoscrizione Due.

Il Patto di collaborazione avrà ad oggetto la cura e gestione condivisa dell'area verde Giardino Ravera di via Farinelli e di via Morandi, finalizzata alla rigenerazione sociale e all'animazione del Giardino Ravera; detta area è individuata come Bene comune dai sottoscrittori del Patto, oggetto di governo condiviso, ai sensi del Titolo II del Regolamento n. 391.

Tutti gli interventi di natura tecnica dovranno essere concordati con gli Uffici competenti della Città di Torino - Circoscrizione Due, nel rispetto delle norme sulla sicurezza.

Le Parti si impegnano ad operare in base ad uno spirito di leale collaborazione per la migliore realizzazione del progetto, conformando la propria attività ai principi della fiducia reciproca, pubblicità, trasparenza, responsabilità, inclusività e apertura, pari opportunità e contrasto alle discriminazioni e agli altri principi ispiratori propri del Regolamento 391.

Il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di comportamento della Città, che non sussistono situazioni di conflitto di interessi, anche potenziali, in capo allo stesso.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell’Impatto Economico come risulta dal documento allegato (All. n. 2).

La proposta è stata illustrata nella seduta di Giunta Circoscrizionale del 10/11/2025. La proposta inoltre è stata illustrata e discussa nel corso della seduta della 6^a Commissione di Lavoro Permanente del 04/06/2026.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull’ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento n. 391, recante Regolamento per il Governo dei Beni Comuni Urbani nella Città di Torino;

Dato atto che i pareri di cui all’art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui interamente si richiamano, ai sensi di quanto previsto all’art. 12 del Regolamento n. 391 della Città di Torino, “Regolamento per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino”, l’avvio della fase di co-progettazione per la realizzazione della proposta progettuale presentata dalla FONDAZIONE AIEF ETS, via Pianezza 123, 10151 Torino, Cod. Fisc. 97874580018, finalizzata alla rigenerazione urbana e sociale dell’ area verde Giardino Ravera di via Farinelli e di via Morandi, previa sottoscrizione del relativo Patto di Collaborazione, ai sensi del suddetto Regolamento 391 della Città (All. 1);
2. di demandare, conclusa positivamente la fase di co-progettazione, a successivo provvedimento

deliberativo l'approvazione dello schema del Patto di Collaborazione da parte del Consiglio Circoscrizionale;

3. di dichiarare che non sussistono in capo al Dirigente situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse, tali da ledere l'imparzialità dell'agire dell'amministrazione, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990, dell'art. 16 del D.lgs n. 36/2023 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza ed è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato (All. 2);
5. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Al momento delle votazioni risulta inoltre assente il Consigliere Reverdito.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazioni palesi con apposito impianto, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 23

VOTANTI N. 18

FAVOREVOLI N. 18

CONTRARI N. //

ASTENUTI N. 5 (BALENA - MOSCHELLA - MACRI' - VENTRE - ANGELINO)

Il Consiglio circoscrizionale

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui interamente si richiamano, ai sensi di quanto previsto all'art. 12 del Regolamento n. 391 della Città di Torino, "Regolamento per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino", l'avvio della fase di co-progettazione per la realizzazione della proposta progettuale presentata dalla FONDAZIONE AIEF ETS, via Pianezza 123, 10151 Torino, Cod. Fisc. 97874580018, finalizzata alla rigenerazione urbana e sociale dell'area verde Giardino Ravera di via Farinelli e di via Morandi, previa sottoscrizione del relativo Patto di Collaborazione, ai sensi del suddetto Regolamento 391 della Città (All. 1);
2. di demandare, conclusa positivamente la fase di co-progettazione, a successivo provvedimento deliberativo l'approvazione dello schema del Patto di Collaborazione da parte del Consiglio Circoscrizionale;
3. di dichiarare che non sussistono in capo al Dirigente situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse, tali da ledere l'imparzialità dell'agire dell'amministrazione, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990, dell'art. 16 del D.lgs n. 36/2023 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza ed è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato (All. 2);

Al momento delle votazioni dell'immediata eseguibilità risultano inoltre assenti i Consiglieri Balena, Angelino, Bossuto, Moschella e le Consigliere De Maria e Grimaudo.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazioni palesi con apposito impianto, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 17

VOTANTI N. 15

FAVOREVOLI N. 15

CONTRARI N. //

ASTENUTI N. 2 (MACRI'-VENTRE).

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE

Enrico Donotti

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO

Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE

Firmato digitalmente

Luca Rolandi

IL SEGRETARIO

Firmato elettronicamente

Elena Clelia An Gindro

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-38-2026-All_1-ALL._1_-_Prot._2052_del_01.12.2025_Proposta_Giardini_Ravera.pdf



2. DELCI2-38-2026-All_2-ALL._2_-_VIE_Patto_Giardino_Ravera.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento